



Water Supplies Department

隨着人口增長及人類活動頻繁，加上氣候變化帶來的影響，對全球有限的水資源造成壓力。因此，聯合國宣佈2013年為國際食水合作年，希望提高國際之間彼此合作的機會，及提醒各國因着食水的水源、分配和供水服務需求增加下，在水資源管理方面所共同面對的挑戰。藉着今年的世界善用食水日（今天），就讓我們探討一下如何從個人做起，令我們的下一代也可享用到清潔的食水，同時了解香港在珠三角地區所扮演的角色。



善用食水 保護資源 從我做起

2013國際食水合作年 世界善用食水日

本地參與

在香港，每人每日的平均食水及沖廁用水量相對其他地區為高。有見及此，香港政府制定了一套全面水資源管理策略，強調透過節約用水來減少用水需求。然而，此策略有賴市民攜手合作，才能達致目標。自2008年起，水務署加強公眾教育，強調大家在日常生活中節約用水。除了傳統的宣傳廣告外，亦為社會各界設計了不同類型的節水活動，促進公眾參與。

水務署在全港小學推行了「節約用水，從家開始」教育活動，當中包括學校講座、校園用水考察、保護水資源大使選拔賽等，目的是提升學生節約用水的意識。由於學生要完成活動的某些目標，因此他們會把節約用水的訊息傳遞並鼓勵家人一起減少用水。透過他們在家中的影響力，學生們扮演著說服家人一同實踐節約用水的角色。

此外，包括水務署在內的多個政府及非政府機構過去在不同界別分別舉辦了不少宣傳節約用水的活動，以引起大眾的關注及鼓勵參與。在2010年，水務署舉辦了節約用水設計比賽，徵集了大專學生、物業管理界和飲食行業的恆水設計和措施。為了進一步鼓勵大家分享創意的恆水理念，水務署在翌年舉辦了另一個比賽，讓住戶或中學生要以小組合作形式提交他們出色的恆水概念。去年十月，更舉辦了「全情『頭』入齊恆水Cap帽設計比賽」，吸引過萬名小一至中三學生參賽。

市民透過產品上的「用水效益標籤」（參閱下圖1至4級），容易識別其節水程度。



善用節水器具

在鼓勵市民節約用水的同時，亦必須讓大家知道如何有智慧地運用珍貴的水資源。「用水效益標籤計劃」正是幫助消費者選購節水產品的工具，讓大眾可以輕易在日常生活中參與節約用水。到目前為止，計劃已涵蓋4類水器具，分別為沐浴花灑、水龍頭、洗衣機及小便器具。迄今已註冊此計劃的型號超過400款，價錢豐儉由人，相信具用水效益標籤之器具的滲透率將會持續增長。

地區性的合作

香港有約七至八成的食水是由廣東省珠江三角洲的東江輸入。一直以來，香港政府與廣東省當局在管理珠三角的水資源、尤其是輸港的東江水上緊密合作。為確保輸港的東江水水質符合最新的國家標準，水務署與廣東省當局在水質監控上都緊守崗位，並保持密切聯繫。透過木湖抽水站的在線水質監察系統，水務署可二十四小時全天候監測東江水水質。廣東省當局亦同時制訂了防污措施，如建設東江流域水量水質監控系統，確保食水的安全。

從本地到地區性甚至全球性的合作，是維持可持續用水資源的關鍵。作為地球村負責任的一分子，用水前請三思，珍惜點滴。只要改變生活中的小習慣，並持之以恆，長遠來說可以節省更多用水。

四大措施鼓勵公眾節水

1. 「齊來慳水十公升」

減少十公升用水其實並非難事，你可以透過使用具用水效益的節水器具或改變日常用水習慣，例如縮短沐浴時間，都可以輕鬆達標：只要淋浴時間縮短一分鐘，便可節省平均約十公升的水。



2. 水資源教育中心



水務署最近於旺角加設了一個臨時「水資源教育中心」，訪客將會經歷「香港水資源探索之旅」，中心內設有七個主題展區，包括香港供水歷史、「知水惜水」資源館等，現已開放給學校預約參觀。

3. 「惜水愛地球」巡迴展覽

巡迴展覽已於3月開始陸續在22個商場及屋苑舉行，宣傳節約用水的習慣、方法及鼓勵多用註冊有用水效益標籤的器具。參觀以下其中一個巡迴展覽，一起來學習如何節約用水吧！



展覽地點	展覽日期
荔枝角宇晴匯	3月18日—3月24日
馬鞍山恆安商場	3月21日—3月24日
將軍澳翠林商場	3月21日—3月24日
上水天平商場	3月22日—3月25日
西貢賽馬會大會堂	3月22日—4月1日
元朗新時代廣場	3月25日—4月1日
油塘大本型	3月25日—4月1日

4. 向家庭僱工宣傳慳水貼士

由於家庭僱工經常在家中用水，我們會加強與有關持份者如僱傭公司合作，透過他們向家僱傭正確的節約用水概念、知識及方法。宣傳海報及單張備有中文、英文、印尼文、菲律賓文及泰文，方便參閱。

www.wsd.gov.hk



梁栢賢(左)希望7月可以有新一批醫護畢業生入行，改善人手不足的情況。劉雅勳攝

威院缺醫護 心胸兒科告急

短期靠內部調配增兼職 梁栢賢盼新畢業生入行紓困

香港文匯報訊（記者 劉雅勳）急症室鬧「人手荒」多年，早前威爾斯親王醫院更告急，急退退休醫生返院及向其他醫院借醫護人手紓壓。醫管局行政總裁梁栢賢坦言，雖然現時護士有回流的跡象，但前線醫療人手仍然緊張，除了急症室，部分專科如心胸外科及兒科均是重災區，短期內只能依靠內部調配人手、增加兼職醫生作緩兵之計。他希望7月有新一批醫護畢業生入行，及在2015/16年醫科畢業生人數增至320名後，可改善人手不足情況。

梁栢賢昨日在醫管局大會後承認，即使醫管局現正透過不同措施應付「人手荒」的問題，包括聘用兼職醫生，及調動其他醫院的醫生協助，但前線醫療人手仍然緊張。他說：「問題不單出現於急症室，更蔓延至部分專科，如心胸外科及兒科都是重災區。醫生流失但病人數目增加，對前線服務帶來壓力。」

急症料流失率升至5.9%
以急症室為例，根據醫管局的數

字，自2009年起急症室醫生的流失率由3%持續攀升。在2010/11年度，急症室醫生流失率(5.7%)更超越整體公營醫院醫生流失率(5.2%)。在2011/12年度，當整體醫生流失率下跌至4.8%之際，急症科醫生流失率卻不跌反升至5.9%，兩者差距進一步擴大。

室醫生和護士，於工餘到7間急症室當值，專責診治次緊急及非緊急病人。

考慮擴大公私營協作外判服務

此外，醫管局同時考慮擴大「公私營協作計劃」的範圍，將腎病的血液透析服務及小型手術等醫療程序，外判予私家醫院。梁栢賢又表示，「長遠而言，我們希望7月有新一批醫護畢業生入行，在2015/16年醫科畢業生人數增至320名，以改善人手不足情

況。」
醫管局昨日亦公布，去年接獲投訴2,793宗，較2011年上升12.3%，當中包括不滿醫療服務、職員態度及行政程序等。同時，醫管局收到的讚揚及意見數字，分別錄得12.3%及19%的升幅。梁栢賢認為，醫管局向來鼓勵市民就公營醫療系統給予意見，不會為投訴上升而感到不開心，「投訴上升，並不代表公營醫療系統服務差，希望前線醫護人員不會為此感到壓力。」

林煥光讚一嶽 關注弱勢能掌平機

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）行政會議非官守成員召集人林煥光（見圖）將於月底卸任平等機會委員會主席一職。他昨日在主持平機會第一百次會議後表示，委員通過全面檢討現行的歧視條例，但坦言「同志平權」範圍是檢討中較為次要的考慮，又不同意其「繼任人」、前衛生及食物局局長周一嶽會忽略平權的問題，形容對方為人雖低調，但一直關注弱勢社群權益，相信對方定能勝任新職。

富的一位，為人雖低調，但一直關注弱勢社群權益，相信對方定能勝任新職。

林煥光又形容，自己過去3年在平機會的工作，是他近40年公務生涯中「最愉快及最有意思的」，並強調平機會並非他一個人的功勞，還有團隊及委員的配合，自己不過是作為平機會主席的其中一人，故委員會的工作不會因他離任而有變動，「機構的工作及政策延續是恆久的，人事變動是必然及有需要的，但不等於人事變動，政策等工作會停頓或改變。」

被問到外間質疑他「全職」在行會工作，會忽略弱勢社群的需要，林煥光說：「我作了決定，我林煥光就係林煥光，我對社會價值觀擁護是一生一世擁護，不論我的職位在哪裡。」

檢討4反歧視例 研4合1
林煥光昨日最後一次以主席身份主持平機會會議。他在會後傳媒表示，委員會昨日通過全面檢討現行的4條反歧視條例，目標是將之現代化，理順條例間的差異及合理地簡化執行條款，使之「易用易明」，而最理想的做法是將條例「合併為一」，該會會進行較詳細的諮詢，聆聽社會各界的意見，預料整個諮詢工作需時2年。
被問及平機會會否將「同志平權」納入檢討範疇內，他指出，是次檢討工作的首要目標，是優化現行的條例，而有關「同志平權」則是較為次要的範疇。平機會會聆聽不同年齡、宗教團體等的意見。
就有同性戀團體指其繼任人周一嶽，過去對「同志平權」的立場或會令性傾向歧視立法的進展「開倒車」，林煥光指出，對方是歷任主席中行政經驗最豐



鄭治祖攝

長洲廚餘回收 550戶減廢助綠化



民建聯4名立法會議員昨日到長洲參觀廚餘回收及製成肥料過程。香港文匯報記者聶曉輝攝

獲資助170萬 轉製肥料供種植

長洲婦女會項目統籌主任郭慧文指出，該會獲「環境及自然保育基金」資助170萬元，由去年初起在長洲推行廚餘回收計劃，為期2年。她表示，計劃首半年主要為建設種植園及推行教育工作，自去年8月正式開始回收廚餘時，只有約30戶參與，至今已增至逾550戶。
該會目前每周一至周六早上收集市民家居廚餘，再透過一部機器處理14小時後，即可製成肥料，再存放21天後便可使用。郭慧文表示，現時每月可處理3噸廚餘，轉化為600公斤肥料。長洲居民李太指出，平日在家居都有為垃圾分類，認為廚餘回收計劃十分有意義，「開始時每天都要拿去回收，覺得很麻煩，但慢慢習慣了；廚餘不單可轉化為肥料，又可減少垃圾站的垃圾，改善環境。」

陳克勤倡廚餘配合漁農業發展

本港現時每日約有3,500噸廚餘，佔整體固體廢物40%，政府將於大嶼山小蠔灣及沙頭角沙嶺興建廚餘處理廠，每日共可處理500噸商業廚餘。陳克勤認為當局應一併考慮廚餘的「出路」，「香港由廚餘轉化的肥料偏鹹及酸，未必可大量用於種植蔬菜；康文署轄下的設施亦未必用得了這麼多。」
陳克勤建議當局配合漁農業發展計劃，將廚餘免費或低價將肥料給予漁民及農民。他又認為，當局應加強在屋邨推行廚餘回收行動，讓市民有渠道處理廚餘。

香港文匯報訊（記者 聶曉輝）行政長官梁振英去年發起「推動減廢運動」，希望市民從源頭減廢，令香港成為更環保的城市。長洲婦女會日前透過「環境及自然保育基金」資助，在長洲推行一個廚餘回收計劃，有逾550戶居民參與，每月可將3噸廚餘轉化成肥料，免費派給居民及學校使用。民建聯立法會議員陳克勤、陳恒鑾、葛珮帆及何俊賢昨日到長洲參觀整個回收及製成肥料過程。陳克勤指出，當局應加強在屋邨推動廚餘回收計劃，減低興建堆填區或焚化爐的壓力。